

288.
106!

Dodatok č. 2
k Zmluve o nájme nebytových priestorov
uzavretej dňa 31.10.2008 medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Prenajímateľ : cargo-partner SR, s r.o.
So sídlom: Kopčianska 92, 85203 Bratislava
IČO: 31 358 152
IČ DPH: SK2020329278
Zapísaná v OR Okresného súdu Bratislava I, vložka č.: 5741/B
Č.úctu: 2622003168 /1100, Tatra Banka a.s., Bratislava
Zastúpený: Ing. Tibor Majzún, konateľ

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca : Colné riaditeľstvo SR
Mierová č. 23, 815 11 Bratislava
zastúpené Colným úradom Bratislava
v zastúpení pplk. Mgr. Tomáš Prochocký
riaditeľ Colného úradu Bratislava
IČO 30844029
DIČ 2020886912
Č. účtu 7000078985/8180, Štátna pokladnica

(ďalej len „nájomca“)

Článok I

1. Zmluvné strany uzavreli dňa 31.10.2008 Zmluvu o nájme nebytových priestorov (ďalej len „Zmluva“), ktorej predmetom je prenájom nehnuteľnosti nachádzajúcej sa na Kopčianskej 92, 852 03 Bratislava, katastrálne územie Petržalka, zapísanej na LV č. 3604, vedenom Katastrálnym úradom v Bratislave, Správa katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu ako pozemok parc. č. 5836/48 a stavba, hala Incheba súp. č. 3401.

2. Nakoľko podľa čl. VII ods. 4 Zmluvy, možno znenie Zmluvy meniť iba formou písomných dodatkov, pristúpili zmluvné strany po vzájomnej dohode k uzavretiu tohto dodatku č. 1 ku Zmluve.

Článok II

1. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnej zmene a doplnení Zmluvy:

a) článok I ods. 3 Zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:

„Predmetom zmluvy je

- nájom nebytových priestorov upravených ako kancelárie o výmere 342 m²
- nájom nebytových priestorov upravených ako špeciálne kancelárie o výmere 10,7 m²

myn. Svoboda

- nájom nebytových priestorov upravených ako spoločné/ostatné priestory o výmere 76,84 m²
- nájom nebytových priestorov upravených ako špeciálne skladové priestory o výmere 36,3 m²
- nájom nebytových priestorov upravených ako sklad pre horľavé kvapaliny o výmere 17,28 m²
- nájom nebytových priestorov upravených ako skladové priestory o výmere 995,9 m²
- poskytovanie služieb spojených s nájomom
- úprava vzájomných práv a povinností prenajímateľa a nájomcu vyplývajúcich z nájomného vzťahu podľa tejto zmluvy

b) článok I ods. 4 Zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:

“Predmetom nájmu sú nebytové priestory o rozlohe:

kancelárie:	342 m ²
špeciálna kancelária:	10,7 m ²
spoločné /ostatné priestory	76,84 m ²
špeciálne skladové priestory:	36,3 m ²
sklad pre horľavé kvapaliny:	17,28 m ²
skladové priestory:	995,9 m ² .”

c) článok IV ods. 1 Zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:

„Výšku mesačného nájomného dohodli zmluvné strany takto:

Kancelárie o výmere:

342 m² s výškou nájmu 68,40 EUR/m²/rok, t.j. 23.392,80 EUR ročne, **mesačne vo výške 1.949,40 EUR**

Špeciálna kancelária o výmere:

10,7 m² s výškou nájmu 75,68 EUR/m²/rok t.j. 809,77 EUR ročne, **mesačne vo výške 67,48 EUR**

Spoločné/ostatné priestory o výmere:

76,84 m² s výškou nájmu 62,93 EUR/m²/rok t.j. 4.835,97 EUR ročne, **mesačne vo výške 402,99 EUR**

Špeciálne skladové priestory o výmere:

36,3 m² s výškou nájmu 62,88 EUR/m²/rok t.j. 2.282,54 EUR ročne, **mesačne vo výške 190,21 EUR**

Sklad pre horľavé kvapaliny:

17,28 m² s výškou nájmu 70,8 EUR/m²/rok t.j. 1.223,42 EUR ročne, **mesačne vo výške 101,95 EUR**

Skladové priestory o výmere:

995,9 m² s výškou nájmu 44,40 EUR/m²/rok t.j. 44.217,96 EUR ročne, **mesačne vo výške 3.684,83 EUR**

Celková výška nájmu ročne predstavuje sumu 76.762,46 EUR, mesačne sumu 6.396,87 EUR.

Nájom je podľa § 38, Zákona 222/2004 oslobodený od DPH.

S ohľadom na možný pohyb cien a mieru inflácie má prenajímateľ právo na zvýšenie dohodnutej ceny nájmu raz ročne po písomnej dohode obidvoma zmluvnými stranami v súlade s mierou inflácie zverejnenou Slovenským štatistickým úradom. “

d) článok IV ods. 2 Zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:

„Okrem úhrady za nájomné sa nájomca zaväzuje platiť prenajímateľovi za nasledovné služby, ktorých poskytovanie je spojené s užívaním predmetu nájmu, ktoré poskytuje prenajímateľ.

Jedná sa o tieto služby :

- **dodávka elektriny** - predmet nájmu má samostatné meranie elektrickej energie. Zmluvné strany sa dohodli, že množstvo spotrebovanej elektrickej energie bude vyúčtované mesačne na základe skutočnej spotreby meranej podružným elektromerom, v cenách fakturovaných od ZSE Energia a.s. Bratislava.
- **teplo** - predmet nájmu má samostatné meranie spotreby plynu. Zmluvné strany sa dohodli, že množstvo spotrebovaného plynu bude vyúčtované 1 x za kalendárny rok (v mesiaci marec) na základe skutočnej spotreby meranej podružným plynomerom, v cene fakturovanej od SPP a.s. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať mesačne zálohové platby za spotrebu plynu v čiastke **547.69 EUR**.
- **vodné a stočné** - predmet nájmu má samostatné meranie vody. Zmluvné strany sa dohodli, že množstvo spotrebovanej vody bude vyúčtované mesačne na základe skutočnej spotreby meranej podružným vodomerom, v cene fakturovanej od BVS a s.
- **odvod zrážkových vôd** - zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ bude účtovať nájomcovi platby za odvod zrážkových vôd v cene fakturovanej BVS mesačne podľa m2 zastavanej plochy predmetu nájmu uvedenej na LV č. 3604.
- **upratovanie** – zabezpečí prenajímateľ bezodplatne
- **odvoz komunálneho odpadu** - zabezpečí prenajímateľ bezodplatne
- **zabezpečenie ostrahy areálu, v ktorom sa nachádza predmet nájmu**-zabezpečí prenajímateľ bezodplatne
- **predmet nájmu je vybavený bezpečnostným systémom napojeným na PCO bezpečnostnej služby s príchodom zásahovej jednotky do 20-tich minút od nahlásenia poplachu.** - zabezpečí prenajímateľ bezodplatne
- **parkovacie miesta** - zabezpečí prenajímateľ zamestnancom nájomcu bezodplatne vo svojom areáli
- **telefonické pripojenie** - prenajímateľ je povinný poskytnúť nájomcovi súhlas na zriadenie telefonického pripojenia, pričom náklady používania telefónnej stanice

nesie nájomca. Platobné podmienky sú predmetom samostatnej dohody medzi nájomcom a poskytovateľom telefonického pripojenia.“

2. Ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme nebytových priestorov ostávajú bezo zmien.

Článok III.

1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom 01.02.2011.

2. Tento dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po dvoch vyhotoveniach.

3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli, neuzatvárajú ho v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak toho, že zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho podpisujú.

V Bratislave dňa 24.01.2011

V Bratislave dňa 31.01.2011


Prenajímateľ:

Nájomca:

cargo – partner SR, s.r.o.

Colné riaditeľstvo SR


Ing. Tibor Majzún
konateľ


pplk. Mgr. Tomáš Prochocký
riaditeľ Colného úradu Bratislava

16



cargo-partner

cargo-partner SR, s.r.o.
Kopčianska 92, SK-852 03 Bratislava
Tel.: +421/2/68242-200, Fax: -123

COLNÝ ÚRAD BRATISLAVA
Miletičova 42
824 59 BRATISLAVA 26

-21-